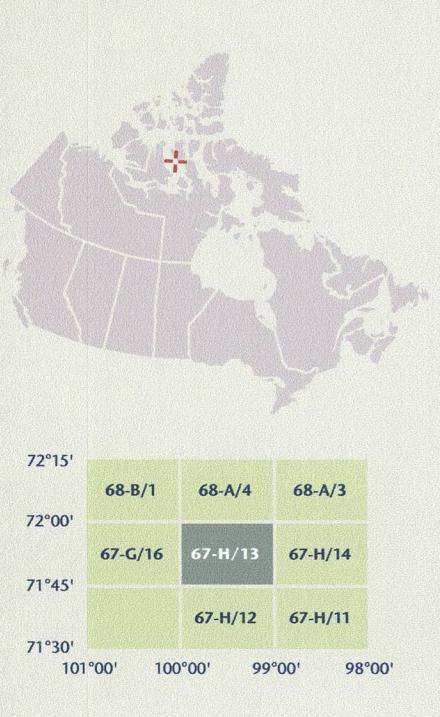


Road: hard surface, more than 2 lanes; toll gate; service centre
Route: revêtement dur, plus de 2 voies; poste de péage; centre de service
Road surface: 2 lanes less than 2 lanes; loose gravel; loose pavements
Route: revêtement dur, moins de 2 voies; gravier, pavements
Road: loose or stabilized surface, all season; 2 lanes less than 2 lanes
Route: revêtement stabilisé, toutes saisons; 2 voies moins de 2 voies
Road: loose surface, dry weather; vehicle track & winter road; trail; portage
Route: de gravier, temp sec; chemin de terre ou de hiver; sentier; portage
Highway interchange: highway route number; built-up area
Railway: single track; bridge; turntable; multiple tracks
Chemin de fer: voie unique; pont; portique tournante; voies multiples
Railway: abandoned railway yard
Chemin de fer: abandonné; dépôt
Rigging: rail, road; rigging; route; passable
Rigging rapid: rail, road; route; non passable
Causeway: covered bridge; tunnel; bridge; movable bridge
Causeway: pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
Boundary: international; boundary monument
Limit: provincial or territorial; boundary of a portage
Boundary Provincial and Territorial:
Boundary: unsurveyed provincial or territorial; area outline
Boundary: administrative; recreational
Boundary: administrative; récréative
Boundary: geographic; unsurveyed geographic; small Indian reserve
Boundary: geographic; géographique non apprêtée; petite réserve indienne
Murculature:
Power transmission line: multiple lines; submarine cable
Ligne de transport d'énergie: lignes multiples; câble sous-marin
Pipeline: oil or natural gas; crude oil; value multi-use; underground
Pipeline: pétrole ou gaz naturel; huile brute; valeur multi-utilitaire; souterrain
Mine: pit; sand, gravel, clay quarry
Mine: banc; sable, gravier, argile, carrière
Airport: airfield; active; closed; condition inconnue; heliport
Aéroport: aérodrome; actif; fermé; état inconnu; héliport
Industrial building: chimney; industrial; flare stack; burner; lumberyard
Industriel: bâtiment; cheminée; industriel; torch; brûleur; parc à bois débités
Oil tank: water tank
Réservoir à eau: réservoir à eau
Silo: grain elevator; clearance tower; satellite tracking station
Silo: élévateur à grains; tour de dégagement; station de poursuite de satellite
Electric facility: oil or natural gas facility; wind-operated device
Installation électrique: installation pétrolière ou gazeuse; éolienne
Installation: power plant; hydroelectric power plant; fire; control
Tour: communication, antenna; radar; radiotelescopic; fire; control
Domestic waste: liquid waste; industrial solid deposit
Déchet domestique: déchet liquide; dépôt de solide industriel
Sportsplex: arena; community centre
Centre sportif: arène; centre communautaire
Lookout: historic site; zoo
Bâtiment: lieu historique; zoo
Golf course: campground; ruins
Terrain de golf: emplacement de camping; ruines
Ski lift: sports track
Remonte-pente: piste de course
Building(s): building(s); religious; educational; cabin
Bâtiment(s): bâtiment(s); religieux; éducatif; cabane
Hospital: medical centre; senior citizens home; lodging
Hôpital: centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
City hall: Parliament Building; municipal hall
Hôtel de ville: édifice du Parlement; mairie municipale
Cemetery: cemetery
Cimetière: cimetière
Court house: penal institution
Palais de justice: établissement pénitentiaire
Fire station: police station; fire
Stations de pompiers: poste de police; poste de pompiers
Waterbody/basin: watercourse; disappearing stream
Plan d'eau/étang: cours d'eau ou lac; cours d'eau disparaissant
Navigation light: ferry; crib or abandoned bridge pier
Feu de navigation: bac à ferries; cribe ou pile abandonnée
Coast guard station: coquille base active; condition inconnue/unknow
Station de la garde-côte: hydrobase; actif; état inconnu
Fish ladder: dam; small, large, carrying road
Échelle à poissons: barrage; petit, grand, portant une route
Ferry dock: boat; pier; wharf; pier or dock; breakwater
Digue/abri: protection; rampe de chargement; quai; jeté; grise-lames
Navigation aid: buoy; channel; bridge; causeway; canal; spring
Canal navigable: flotaison; canal; canal d'irrigation; source
Reservoir: underground reservoir; fish pond
Réserve: réservoir souterrain; vivenç dans l'eau
Alluvium: dry river bed; sand in water; freshwater flats
Alluvium: lit sec de rivière; sable dans l'eau; plateaux d'eau douce
Rapids: falls (height)
Rapides: chutes (hauteur)
Rocky ledge: reef; rocks in water; exposed shipwreck
Revetement rocheux: roches dans l'eau; épave émergeante
Moraine: glacial drift; ice; glacial drift
Moraine: débris glaciaires; neige et glace permanentes
Marsh, swamp: marsh in water; string bog
Marais, marécage: marais dans l'eau; tourbière réticulée
Swamp: wetland; peat bog; palus
Swamp: tourbière; marécage; palus
Sand: erker; ping; wooded area
Sabot: erker; ping; rive boisée
Coniferous forest: coniferous; pinéenne
Forêt de conifères: pinéenne; pinéenne
Courses de rivière: malin; rivière; rivière approximative
Depression contour: spot elevation; cave
Courbes de cuvette: pointe coté; cavité

67-H/13 ÉCHELLE 1:50 000 ÉDITION 01

CAPE HAUGHTON

Nunavut



Canadian
Topographic
Maps/Cartes
topographiques
du Canada

Natural Resources
Canada Ressources naturelles
Canada
1 7 8 0 6 0 6 3 4 7 1

PRINTED ON 05/06/2010 BY GSC



Produced on May 19, 2010, by the Centre for
Topographic Information, Natural Resources Canada.
Établie le 19 mai 2010, par le Centre d'information
topographique, Ressources naturelles Canada.

The paper copy of this map meets the print quality
standards of Natural Resources Canada when it
bears a Certified Map Printer holographic label.

La copie papier de cette carte respecte les normes de
qualité imprimée établies par les Ressources naturelles Canada
quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

This map is not to be used for air or marine navigation.

Map content validity dates
• Road network: Absent
• Hydrographic network: 1958 - 2000
• Vegetation: Absent
• Buildings: Absent
• Boundaries: Absent
• Toponymy: 2005

Consultez les mises à jour détaillées sur : <http://GeoGratis.gc.ca>

Le copie papier de cette carte respecte les normes de
qualité imprimée établies par les Ressources naturelles Canada
quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

La copie papier de cette carte respecte les normes de
qualité imprimée établies par les Ressources naturelles Canada
quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

This map is not to be used for air or marine navigation.

Dates de validité du contenu de la carte
• Réseau routier: Absent
• Réseau hydrographique: 1958 - 2000
• Vegetation: Absent
• Bâtiments: Absent
• Limites: Absent
• Toponymie: 2005

Consulter les mises à jour détaillées sur : <http://GeoGratis.gc.ca>

Le copie papier de cette carte respecte les normes de
qualité imprimée établies par les Ressources naturelles Canada
quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

La copie papier de cette carte respecte les normes de
qualité imprimée établies par les Ressources naturelles Canada
quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation
aérienne ou maritime.

Map content validity dates
• Réseau routier: Absent
• Réseau hydrographique: 1958 - 2000
• Vegetation: Absent
• Bâtiments: Absent
• Limites: Absent
• Toponymie: 2005

Consultez les mises à jour détaillées sur : <http://GeoGratis.gc.ca>

Le copie papier de cette carte respecte les normes de
qualité imprimée établies par les Ressources naturelles Canada
quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

La copie papier de cette carte respecte les normes de
qualité imprimée établies par les Ressources naturelles Canada
quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation
aérienne ou maritime.

Dates de validité du contenu de la carte
• Réseau routier: Absent
• Réseau hydrographique: 1958 - 2000
• Vegetation: Absent
• Bâtiments: Absent
• Limites: Absent
• Toponymie: 2005

Consultez les mises à jour détaillées sur : <http://GeoGratis.gc.ca>

Le copie papier de cette carte respecte les normes de
qualité imprimée établies par les Ressources naturelles Canada
quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

La copie papier de cette carte respecte les normes de
qualité imprimée établies par les Ressources naturelles Canada
quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation
aérienne ou maritime.

Dates de validité du contenu de la carte
• Réseau routier: Absent
• Réseau hydrographique: 1958 - 2000
• Vegetation: Absent
• Bâtiments: Absent
• Limites: Absent
• Toponymie: 2005

Consultez les mises à jour détaillées sur : <http://GeoGratis.gc.ca>

Le copie papier de cette carte respecte les normes de
qualité imprimée établies par les Ressources naturelles Canada
quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

La copie papier de cette carte respecte les normes de
qualité imprimée établies par les Ressources naturelles Canada
quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation
aérienne ou maritime.

CAPE HAUGHTON
Nunavut
Scale 1:50 000 Échelle
1 centimètre sur la carte représente 500 mètres sur le sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level